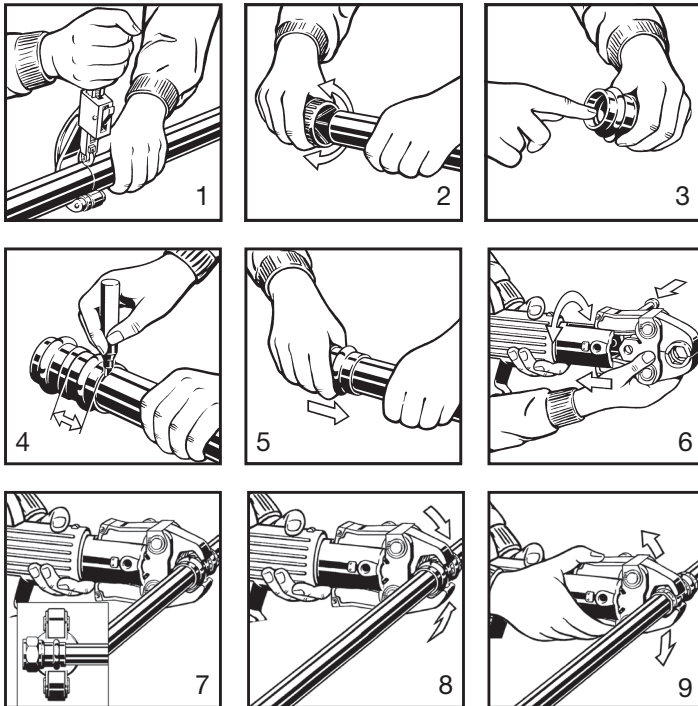


Product Instructions



Viega ProPress®G Fittings

For Types K, L, and M Hard Copper Tubing in 1/2" to 2" and Soft Copper Tubing in 1/2" to 1 1/4"



⚠ WARNING Read and understand all instructions for installing Viega ProPressG fittings for fuel gas. Failure to follow all instructions may result in significant property damage, serious injury or death.

1. Cut copper tubing at right angles using displacement-type cutter or fine-toothed steel saw.
2. Remove burr from inside and outside of tubing to prevent cutting sealing element.
3. Check seal for correct fit. Do not use oils or lubricants. Use only Viega ProPress Yellow HNBR sealing elements.
4. Mark proper insertion depth as indicated by the Viega ProPress Insertion Depth Chart. Improper insertion depth may result in improper seal.
5. While turning slightly, slide press fitting onto tubing to the marked depth.
Note: End of tubing must contact stop.
6. Insert appropriate Viega jaw into the pressing tool and push in, holding pin until it locks in place.
7. Open the jaw and place at right angles on the fitting. Visually check insertion depth using mark on tubing.
8. Start pressing process and hold the trigger until the jaw has engaged the fitting.
9. After pressing, the jaw can be opened again.

⚠ WARNING The following standards, codes and instructions should be followed when installing Viega ProPressG fittings for Fuel Gas.

- The installation shall be made in accordance with local codes, or in the absence of local codes, in accordance with the National Fuel Gas Code NFPA 54 or the LP-Gas Code NFPA 58, as applicable.
- For use with type K or L copper tubing, drawn copper from 1/2" to 2", and annealed copper from 1/2" to 1 1/4". All copper must be in compliance with ASTM B-88.
- The fittings are for use with fuel gases only and are intended for operating pressure specified (maximum 125 psi).
- Undue stress or strain on the fittings and the tubing is to be avoided.
- Concealed tubing and fittings shall be protected from puncture threats.
- If the installation requires components in addition to those supplied by the fitting manufacturer, those components shall be specified. The instructions shall state that only the components provided or specified by the manufacturer are to be used in the installation.
- The fitting/tubing system shall not be used as a grounding electrode for an electrical system.
- The inspection, testing and purging of the installation shall be performed using procedures specified in Part 4 of the National Fuel Gas Code NFPA 54, ANSI Z223 or the LP-Gas Code NFPA 58 section 3.2-10 as applicable, or in accordance with the requirements of the applicable local codes.
- For use with natural, propane, mixed and manufactured gases in the vapor state, not in the liquid state.
- The fitting/tubing system shall not be used as a means of support.

Viega ProPress Insertion Depth Chart

Tube Size	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
Insertion Depth	3/4"	7/8"	7/8"	1"	1 7/16"	1 9/16"



Leak Testing with Smart Connect®: Unpressed connections are located by pressurizing the system with air or water. Leak testing with air can be dangerous at high pressures. When testing with compressed air the proper pressure range is 1/2 psi to 45 psi maximum. Following a successful leak test, the system may be pressure tested up to 200

psi if required by local code requirements or project specifications.

Viega products are designed to be installed by licensed and trained plumbing and mechanical professionals who are familiar with Viega products and their installation. **Installation by non-professionals may void Viega LLC's warranty.**

This document is subject to updates. For the most current Viega technical literature please visit www.viega.us.

Viega LLC • 585 Interlocken Blvd. • Broomfield, CO 80021 • Phone (800) 976-9819 • www.viega.us

Instrucciones del Producto

Directives du produit



Viega ProPress®G

Para tuberías de cobre duro de ½" a 2" y tuberías de cobre blando de ½" a 1¼" de tipos K, L y M

Ver las ilustraciones en la página 1

⚠ ADVERTENCIA Leer y entender todas las instrucciones de instalación de los accesorios Viega ProPressG para gas combustible. No observar todas las instrucciones puede causar considerables daños materiales, lesiones graves o muerte.

- Cortar la tubería de cobre en ángulos rectos utilizando un cortador de tipo desplazamiento o una sierra de acero con dentadura fina.
- Quitar las rebabas del interior y exterior de la tubería para evitar cortar el elemento sellador.
- Comprobar el ajuste correcto del elemento sellador. No utilizar aceites o lubricantes. Utilizar solo elementos selladores Viega ProPress amarillos de HNBR.
- Marcar la profundidad correcta de inserción tal como se indica en el diagrama de profundidades de inserción para Viega ProPress. Una profundidad de inserción incorrecta puede causar un sellado incorrecto.
- Mientras se gira un poco, deslizar el accesorio de prensar en la tubería hasta la profundidad marcada.
Nota: el extremo de la tubería tiene que tocar el tope.
- Insertar una mordaza adecuada de Viega en la herramienta de prensar y empujar el pasador de sujeción hasta que encaje.
- Abrir la mordaza y colocarla en ángulo recto sobre el accesorio. Comprobar visualmente la profundidad de inserción con ayuda de la marca de la tubería.
- Comenzar a prensar y mantener oprimido el gatillo hasta que la mordaza haya engarzado el accesorio.
- Tras prensar, se puede volver a abrir la mordaza.

⚠ ADVERTENCIA Se deberían seguir las siguientes normas, códigos e instrucciones al instalar accesorios Viega ProPressG.

- La instalación se deberá realizar conforme a los códigos locales o, a falta de los mismos, conforme al Código Nacional para Gas Combustible NFPA 54 o al Código para Gas LP NFPA 58, según corresponda.
- Para uso con tuberías de cobre de tipo K o L, de cobre estirado de ½" a 2" y de cobre recocido de ½" a 1¼". Todo el cobre debe cumplir con ASTM B-88.
- Los accesorios son solo para uso con gas combustible y están destinados a una presión de trabajo específica (125 psi como máximo).
- Se deben evitar una tensión o una fatiga indebidas sobre los accesorios y las tuberías.
- Las tuberías y accesorios ocultos deberán protegerse contra perforación.
- Si la instalación requiere componentes adicionales a los suministrados por el fabricante de los accesorios, dichos componentes deberán especificarse. Las instrucciones deberán indicar que solo se pueden utilizar en la instalación los componentes suministrados o especificados por el fabricante.
- El sistema de accesorios/tuberías no deberá utilizarse como electrodo de conexión a tierra para un sistema eléctrico.
- La inspección, comprobación y purga de la instalación deberá ser realizada siguiendo los procedimientos especificados en la Parte 4 del Código Nacional para Gas Combustible NFPA 54, ANSI Z223 o en el Código para Gas LP NFPA 58 sección 3.2-10 según corresponda, o conforme a los requisitos de los códigos locales pertinentes.
- Para uso con gas natural, propano, mixto y sintético, en estado de vapor, no en estado líquido.
- El sistema de accesorios/tuberías no deberá utilizarse como medio de apoyo.

Dimensión del tubo	½"	¾"	1"	1¼"	1½"	2"
Profundidad de inserción	¾"	7/8"	7/8"	1"	1 7/16"	1 9/16"



Prueba de fugas con Smart Connect®: las uniones no prensadas se localizan presurizando el sistema con aire o agua. La prueba de fugas de aire puede ser peligrosa a altas presiones. Cuando se realizan pruebas con aire el rango de presión apropiada es de ½ psi a 45 psi máximo. Una vez finalizada con éxito una prueba de fugas, puede efectuarse una prueba de presión de hasta 200 psi, si así lo requieren el código local o las especificaciones del proyecto.

Los productos de Viega están diseñados para ser instalados por plomeros y mecánicos profesionales, capacitados y con licencia, que estén familiarizados con los productos Viega y su instalación. La instalación realizada por personal no profesional puede anular los términos y condiciones del producto de Viega LLC.

Este documento está sujeto a actualizaciones. Para consultar la más reciente literatura técnica de Viega visitar www.viega.us.

Viega ProPress^{MD}G

Pour les tuyaux en cuivre dur de ½ po à 2 po et les tuyaux en cuivre mou de ½ po à 1¼ po de types K, L et M

Reportez-vous aux images de la page 1

⚠ AVERTISSEMENT Lire et comprendre toutes les consignes d'installation des raccords ProPressG de Viega pour gaz combustibles. Le non-respect des instructions peut entraîner des dommages matériels importants, des blessures graves ou la mort.

- Couper les tuyaux en cuivre à angle droit à l'aide d'un outil de coupe à métaux ou d'une scie pour acier à dents fines.
- Enlever les bavures de l'intérieur et de l'extérieur du tuyau pour éviter de couper l'élément d'étanchéité.
- Vérifier si le joint est bien adapté. Ne pas utiliser d'huiles ou de lubrifiants. Utiliser uniquement les garnitures d'étanchéité ProPress jaunes HNBR de Viega.
- Marquer la profondeur d'insertion comme indiqué dans le Tableau de la profondeur d'insertion ProPress de Viega. Une profondeur d'insertion incorrecte peut entraîner une mauvaise étanchéité.
- Faire glisser l'extrémité du raccord, tout en le tournant légèrement, dans le tuyau jusqu'à la profondeur marquée. **Remarque:** l'extrémité du tuyau doit venir en contact avec la butée.
- Insérer la mâchoire Viega appropriée dans l'outil de sertissage et pousser tout en tenant la broche jusqu'à ce que la mâchoire se verrouille en place.
- Ouvrir la mâchoire et la poser perpendiculairement sur le raccord. Vérifier visuellement la profondeur d'insertion en utilisant la marque sur le tuyau.
- Lancer le processus de sertissage et maintenir la gâchette jusqu'à ce que la mâchoire soit solidement fixée au raccord.
- Après le sertissage, la mâchoire peut être ouverte à nouveau.

⚠ AVERTISSEMENT Il faut respecter les normes, instructions et codes suivants lors de l'installation des éléments d'étanchéité ProPressG de Viega pour gaz combustibles.

- L'installation se fera conformément aux réglementations locales ou en l'absence de tels codes, conformément au Code national NFPA 54 pour le gaz combustible ou NFPA 58 pour le gaz de pétrole liquéfié, selon le cas.
- Pour utilisation avec des tuyaux en cuivre de types K ou L, en cuivre étiré de ½ po à 2 po et en cuivre recuit de ½ po à 1¼ po. Tous les produits en cuivre doivent se conformer aux normes ASTM B-88.
 - Les raccords ne doivent être utilisés qu'avec des gaz combustibles et sont conçus pour une pression de fonctionnement spécifique (maximum 125 psi).
 - Il faut éviter de faire subir des contraintes ou des déformations inutiles aux éléments d'étanchéité et à la tuyauterie.
 - Il faut protéger la tuyauterie et les éléments d'étanchéité dissimulés pour éviter toute perforation accidentelle.
 - Si l'installation exige des composants additionnels à ceux fournis par le fabricant, ces composants seront spécifiés. Les instructions déclareront que seuls les composants fournis ou spécifiés par le fabricant peuvent être utilisés lors de l'installation.
 - Le système de raccord ou de tuyauterie ne devra pas servir d'électrode de terre dans un système électrique.
 - L'inspection, le test et la purge de l'installation devront être effectués en respectant les procédures spécifiées dans la Partie 4 du Code national du gaz combustible NFPA 54, ANSI Z223 ou de la section 3.2-10 du code du gaz de pétrole liquéfié NFPA 58, selon le cas, ou devront être faits conformément aux exigences des réglementations locales en vigueur.
 - Pour utilisation avec du gaz naturel, du propane, des gaz mélangés ou manufacturés en phase vapeur, et non en phase liquide.
 - Le système de raccord ou de tuyauterie ne devra pas être utilisé comme support.

Diamètre de tuyau	½ po	¾ po	1 po	1¼ po	1½ po	2 po
Profondeur d'insertion	¾ po	7/8 po	7/8 po	1 po	1 7/16 po	1 9/16 po



Test d'étanchéité avec Smart Connect^{MD}: il est possible d'identifier les raccords non sertis en mettant le système sous pression avec de l'air ou de l'eau. Les tests d'étanchéité avec de l'air peuvent être dangereux à haute pression. Lors d'un test avec de l'air comprimé, la plage de pression correspondante est de ½ psi à 45 psi maximum. Suite à un test d'étanchéité réussi, le système peut être testé sous pression jusqu'à 200 psi, si requis par les codes locaux ou les spécifications du projet.

Les produits Viega sont conçus pour être installés par des plombiers et mécaniciens professionnels agréés et dûment formés qui en connaissent bien les méthodes d'utilisation et d'installation. L'installation par des non-professionnels est susceptible d'entraîner l'annulation des modalités de Viega LLC.

Ce document est soumis à des mises à jour. Pour consulter les manuels techniques Viega les plus récents, consultez notre site www.viega.us.